

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VA-011 Ready Mix -20°C

Data de revisão: 08.09.2020

Página 1 de 9

#### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

##### 1.1. Identificador do produto

VA-011 Ready Mix -20°C

##### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

###### Usos não recomendados

Não existe informação disponível.

##### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

|                      |                                          |                                     |
|----------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Companhia:           | Vierol AG                                |                                     |
| Estrada:             | Karlstrasse 19                           |                                     |
| Local:               | D-26123 Oldenburg                        |                                     |
| Telefone:            | +49 (0) 441 – 210 20 – 0                 | Telefax: +49 (0) 441 – 210 20 – 111 |
| Endereço eletrónico: | info@vierol.de                           |                                     |
| Internet:            | www.vierol.de                            |                                     |
| Divisão de contato:  | Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) |                                     |
|                      | +49 (0)551/19240                         |                                     |

#### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

##### 2.1. Classificação da substância ou mistura

###### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Toxicidade aguda: Acute Tox. 4

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida: STOT RE 2

Frases de perigo:

Nocivo por ingestão.

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

##### 2.2. Elementos do rótulo

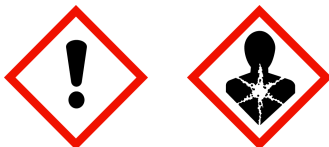
###### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

###### Componentes determinadores de perigo para o rótulo

etandiol, etilenoglicol

Palavra-sinal: Atenção

###### Pictogramas:



###### Advertências de perigo

H302 Nocivo por ingestão.

H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

###### Recomendações de prudência

P260 Não respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

P264 Lavar cuidadosamente após manuseamento.

P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

P301+P312 EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P330 Enxaguar a boca.

P314 Em caso de indisposição, consulte um médico.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente em A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais..

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**VA-011 Ready Mix -20°C**

Data de revisão: 08.09.2020

Página 2 de 9

**2.3. Outros perigos**

Não existe informação disponível.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2. Misturas****Componentes perigosos**

| N.º CAS    | Nome químico                       |               |                  | Quantidade  |
|------------|------------------------------------|---------------|------------------|-------------|
|            | N.º CE                             | N.º de índice | N.º REACH        |             |
|            | Classificação-GHS                  |               |                  |             |
| 107-21-1   | etandiol, etilenoglicol            |               |                  | 30 - < 35 % |
|            | 203-473-3                          | 603-027-00-1  | 01-2119456816-28 |             |
|            | Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373 |               |                  |             |
| 12045-78-2 | Dipotassium tetraborate            |               |                  | < 1 %       |
|            | 215-575-5                          |               |                  |             |
|            | Repr. 2; H361d                     |               |                  |             |

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendação geral**

Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma.

**Se for inalado**

Inalar ar fresco. É necessário tratamento médico. Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

**No caso dum contacto com a pele**

Lavar com bastante água. Mudar imediatamente a roupa, sapatos e meias contaminados. É necessário tratamento médico.

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.

**No caso dum contacto com os olhos**

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Em caso de irritação ocular, consultar o oftalmologista.

**Se for engolid**

Em caso de ingestão acidental, lavar a boca com bastante água (somente se a pessoa estiver consciente) e procurar de imediato ajuda médica. Consulte imediatamente um médico.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe informação disponível.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Adequar as medidas de extinção ao local.

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) Produtos de extinção em pó.  
espuma resistente ao álcool. Vapor de água**Meios de extinção inadequados**

Jacto de água.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VA-011 Ready Mix -20°C

Data de revisão: 08.09.2020

Página 3 de 9

#### **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não inflamável.

#### **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

#### **Conselhos adicionais**

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

### **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

#### **6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de protecção pessoal.

#### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

#### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.

#### **6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

#### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

##### **Recomendação para um manuseamento seguro**

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local.

Protecção individual: ver secção 8

Evitar todo o contacto com os olhos e com a pele.

##### **Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Não são necessárias medidas especiais.

#### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

##### **Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado.

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

##### **Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Não são necessárias medidas especiais.

##### **Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Armazenar a uma temperatura não superior a 40 °C/ °F.

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

#### **8.1. Parâmetros de controlo**

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VA-011 Ready Mix -20°C

Data de revisão: 08.09.2020

Página 4 de 9

#### Lista de valores limite de exposição

| N.º CAS  | Substância    | ppm | mg/m³ | f/cm³ | Categoria | Origem |
|----------|---------------|-----|-------|-------|-----------|--------|
| 107-21-1 | Etilenoglicol | 20  | 52    |       | 8 h       |        |
|          |               | 40  | 104   |       | 15 min    |        |

#### 8.2. Controlo da exposição



##### Controlos técnicos adequados

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

##### Medidas de higiene

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

##### Protecção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

##### Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais. DIN EN 374

##### Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

##### Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Estado físico: | Líquido         |
| Cor:           | amarelo         |
| Odor:          | inodoro         |
| Valor-pH:      | não determinado |

##### Mudanças do estado de agregação

|                                                    |                 |
|----------------------------------------------------|-----------------|
| Ponto de fusão:                                    | não determinado |
| Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: | não determinado |
| Ponto de inflamação:                               | >111 °C         |

##### Inflamabilidade

|         |               |
|---------|---------------|
| sólido: | não aplicável |
| gás:    | não aplicável |

##### Perigos de explosão

o produto não é: Explosivo.

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Inferior Limites de explosão: | não determinado |
|-------------------------------|-----------------|

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**VA-011 Ready Mix -20°C**

Data de revisão: 08.09.2020

Página 5 de 9

Superior Limites de explosão: não determinado

**Temperatura de auto-inflamação**

sólido: não aplicável

gás: não aplicável

Temperatura de decomposição: não determinado

**Propriedades comburentes**

Não comburente.

Pressão de vapor: não determinado

Densidade (a 20 °C): 1,044 g/cm<sup>3</sup>

Hidrossolubilidade: levemente solúvel

**Solubilidade noutros dissolventes**

não determinado

Coeficiente de partição: não determinado

Viscosidade/dinâmico: não determinado

Viscosidade/cinemático: não determinado

Densidade de vapor: não determinado

Velocidade de evaporação: não determinado

**9.2. Outras informações**

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade****10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

**10.2. Estabilidade química**

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

**10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Não se conhecem reações perigosas.

**10.4. Condições a evitar**

Manter afastado de fontes de calor (por ex. superfícies quentes), faíscas e chamas vivas- Manuseamento seguro: ver secção 7

**10.5. Materiais incompatíveis**

Agente oxidante, forte

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

Nocivo por ingestão.

**ATEmix calculado**

ATE (via oral) 1520,6 mg/kg

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### VA-011 Ready Mix -20°C

Data de revisão: 08.09.2020

Página 6 de 9

| N.º CAS  | Nome químico            |                     |          |        |        |
|----------|-------------------------|---------------------|----------|--------|--------|
|          | Via de exposição        | Dose                | Espécies | Fonte  | Método |
| 107-21-1 | etandiol, etilenoglicol |                     |          |        |        |
|          | via oral                | ATE 500<br>mg/kg    |          |        |        |
|          | via cutânea             | DL50 10600<br>mg/kg | Coelho   | GESTIS |        |

#### Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. (etandiol, etilenoglicol)

#### Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### Conselhos adicionais sobre ensaios

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP].

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

o produto não é: Ecotóxico.

### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

### Coefficiente de partição n-octanol/água

| N.º CAS  | Nome químico            | Log Pow |
|----------|-------------------------|---------|
| 107-21-1 | etandiol, etilenoglicol | -1,36   |

### 12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não foi testado.

### 12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

#### Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

#### Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**VA-011 Ready Mix -20°C**

Data de revisão: 08.09.2020

Página 7 de 9

**Eliminação das embalagens contaminadas**

Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos. As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Transporte fluvial (ADN)****14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Transporte marítimo (IMDG)****14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.5. Perigos para o ambiente**

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**VA-011 Ready Mix -20°C**

Data de revisão: 08.09.2020

Página 8 de 9

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

|                                                       |                                                 |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 2004/42/CE (COV):                                     | 32,881 % (343,275 g/l)                          |
| Indicações sobre a directiva 2012/18/UE (SEVESO III): | Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III) |

**Informação regulatória nacional**

|                                   |                                                                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Limitações ocupação de pessoas:   | Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho. |
| Classe de perigo para a água (D): | 1 - ligeiramente perigoso para a água                                                                                |

**15.2. Avaliação da segurança química**

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

**SECÇÃO 16: Outras informações****Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção:  
1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

**Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation)



**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**VA-011 Ready Mix -20°C**

Data de revisão: 08.09.2020

Página 9 de 9

intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

VOC: Volatile Organic Compounds

SVHC: Substance of Very High Concern

Consultar abreviaturas e acrónimos no diretório em <http://abk.esdscom.eu>**Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008****[CLP]**

| Classificação      | Procedimento de classificação |
|--------------------|-------------------------------|
| Acute Tox. 4; H302 | Método de cálculo             |
| STOT RE 2; H373    | Método de cálculo             |

**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H302

Nocivo por ingestão.

H361d

Suspeito de afectar o nascituro.

H373

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

**Outras informações**

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*